

للحياة ، شكراً للطبيعة ، شكراً لجميع الموجودات ، شكراً
لهذا الكتاب الذي تنهادى بين سطورهِ خيالاتُ اليأس والأمل
والبكاء والابتسام والحب والموت واللا نهاية .

أظنني قلت في مطلع الكلام أن القلم سقط من يدي ، وكان
ذلك وهماً . ها هو القلم يجري على الصفحات قليلاً قليلاً
مستحضراً تلك الساعات تباعاً كما تتعاقب الصور المتحركة على
غطاء المسرح ، وما الألفاظ سوى رسوم إيوائية لحقيقتها . غير
أن النفس تدّخرها ككنوز ثمينة لأنها كبيرة الشأن في تطوري
الروحي والفكري .

« الحب الألماني » كلا ، ليس هذا الكتاب حباً ألمانياً فقط
بل هو خلاصة بسطات الإنسان وعبراته . فسميته « ابتسامات
ودموع » . فإن كان ذلك تزييفاً لفكرة المؤلف الواجب احترامها
على كل مترجم ، فهو صادق من حيث اقتناعي الخاص ، أمينٌ
للصورة التي ارتسمت منه في نفسي .



انتشر الكتيّبُ وكادت نسخه تنفذ منذ ثلاثة أو أربعة
أعوام فحال دون طبعه اعتقادي بوجوب إعادة الترجمة .